

【30】 進行・結果・状況
しんこう けっか じょうきょう
 正在进行・结果的存续・状况

「今、新聞を 読んでいます」
いま しんぶん よ
 「现在正在看报」

「娘は 大阪に 住んでいます」
むすめ おおさか す
 「女儿住在大阪」



基本語彙

動詞・名詞 等

<small>おぼ</small> 覚える	记住	アルバイト	打工、临时工
(~を) する	当~、做~	<small>かいしゃ</small> 会社	公司
(~に) <small>す</small> 住む	住(在~)	<small>こうじょう</small> 工場	工厂
(~に) <small>な</small> 慣れる	习惯(于~)	<small>しごと</small> 仕事	工作
(~に) <small>つと</small> 勤める	(在~)上班/工作	もう	已经
<small>ろうか</small> 廊下	走廊	まだ	还~

応用語彙

動詞・名詞 等

~と <small>おも</small> 思う	我看~、我想~	<small>おおさか</small> 大阪	大阪
<small>はたら</small> 働く	工作、干活儿、劳动	<small>こうこう</small> 高校	高中
<small>けっこん</small> 結婚する	结婚	<small>つ</small> 釣り	钓鱼
		<small>さくぶん</small> 作文	作文

文法・文型

~ている / ~ています

「~ている」在带有「て形」的种种形式中属于十分重要的一个。它有以下几个主要用法。「~てる」「~てます」是「~ている」「~ています」的简缩形。

「~ている」は、「て形」を用いた表現の中でも重要なものの1つです。主な働きには次のようなものがあります。「~てる」「~てます」は「~ている」「~ています」の縮約形です。

1. 正在进行：继续动作

進行：動作の継続

[正在~]

表示动作正在进行之中

動作が進行中であることを表します

「ビール 飲みますか？」
 您喝啤酒吗？
 「あ、どうも！」嗯，谢谢。

ふたり
2人はビールを
の 飲んでいます。
两个人正在喝啤酒呢。

はっほん
ビールを 8 本
の 飲みました。
喝了 8 瓶啤酒。

- 例： 1. ^{こうえん}公園で ^こ子どもたちが ^{あそ}遊んでいます。 孩子们正在公园玩耍。
2. A: ^{しゅじん}ご主人は？ 您先生呢？
 B: テレビを ^み見えています。 (他)正在看电视呢。
3. ^{はやし}林さんは ^{きやく}お客さんを ^ま待っています。 老林在等候客人。

2. 习惯・状况 習慣・状況

表示在一定期间的持续状况或者是习惯性的反复动作。例如，在持续学习日语的话，即使说话时没学习，也可以说「今、センターで日本語を勉強しています」。如果是走读的初中生的话，即使说话时没在学校，也可以说「今、中学に行っています」。

一定期間続く状況や習慣的に繰り返される動作を表す。例えば、日本語を続けて勉強している場合、話しているそのときに勉強していなくても「今センターで日本語を勉強しています」と言えますし、中学生なら話しているそのときに中学にいなくても「今、中学に行っています」と言ってよいのです。

- 例： 1. ^{むすこ}息子は ^{ちゅうごく}中国で ^{しょうがっこう}小学校に ^い行っていました。 儿子在中国时上小学。
2. ^{わたし}私は ^{ちゅうごく}中国で ^{こうじょう}パン工場に ^{つと}勤めていました。 在中国时，我在面包厂工作。
3. ^{いま}今、センターで、^{にほんご}日本語を ^{べんきょう}勉強しています。 现在在中心所学日语。

以下是在这个用法里常用的表达方式。

この用法でよく使われる表現です。

・～に ^い 行く	→ ^{がっこう} 学校に ^い 行っている	在上学
・～に ^す 住む	→ ^{ところざわ} 所 ^す 沢に ^す 住んでいる	住在所泽
・～に ^{つと} 勤める	→ ^{スーパー} スーパーに ^{つと} 勤めている	在超市上班
・(～で) ～を ^{する} する	→ (スーパーで) ^{てんいん} 店員を ^{して} している	超市做店员
・～で ^{はたら} 働く	→ ^{レストラン} レストランで ^{はたら} 働いて(いる)	在餐馆干活儿
・～で～の仕事をする	→ ^{かいしゃ} 会社で ^{けいり} 経理の仕事 ^{しごと} をして(いる)	在公司里做会计工作 [会计]
・～を ^{する} する	→ ^{きょうし} 教師を ^{して} している	当教师
・アルバイト(を) ^{する} する	→ ^{ゆうびんきょく} 郵便局で ^{アルバイト} アルバイトして(いる)	在邮局做临时工

3. 结果的存续 結果の継続

表示动作或变化造成的结果作为一种状态一直存续。例如，要结婚时说「結婚けっこんします(要结婚)」；刚结婚时说「結婚けっこんしました(结婚了)」；对于结了婚以后的状态要说「結婚けっこんしています(已经结婚了)」。像这个例子一样，当动作或变化在开始以前和结束以后的状态不同，要明确地加以区分时，就常用动词的「～ている」这种形式来表示动作或变化结束以后的状态。

これは動作や変化の結果が継続している状態を表します。例えば、結婚するときには「結婚します」、結婚したばかりの時は「結婚しました」、結婚した後の状態に対しては「結婚しています」と言います。このように動作や変化の開始前と動作や変化が終わってからの状態が同じではなく、明らかに区別するときは、よくこの「～ている」を使って動作や変化が終わってからの状態を表します。

- 例：1. むすめ 娘は けっこん 結婚しています。 我女儿已经结婚了。
2. A: でんわばんごう センターの電話番号 し 知っていますか? 你知道中心所的电话号码吗?
 B: し いえ、知りません*。 不知道。
3. こばやし 小林さんは、くるま いい車 も を持っています。 小林有好轿车。
4. はやし 林さんは きょう 今日は き スーツを 着ています。 老林今天穿着西服。(参照第8页)

*请注意：想表达“知道”之意时要说「知っている」，“不知道”要说「知らない」。「知道」と言いたいときは「知っている」、「不知道」と言いたい時は「知らない」となることに注意してください。

★まだ ～て(い)ません[还没(有)～] / まだです[还没有]

例：老师在问学生 先生が学生に聞いている

1. せんせい 先生：さくぶん 作文、か もう 書きましたか。 作文已经写好了吗?
がくせい 学生：か いいえ、まだ、書いて(い)ません。 / まだです。 没有，还没写。 / 还没有呢。
2. せんせい 先生：ひるはん 昼ご飯、た もう 食べましたか。 午饭已经吃完了吗?
がくせい 学生：た いいえ、まだ、食べて(い)ません。 / まだです。 没有，还没吃。 / 还没有呢。

問題 1. 在___下面注上假名，然后在括弧内填写它的意思。

_____の下に読み方を、()の中に中国語で意味を書いてください。

例：食_たべる (吃)

① 仕事 () ② 勤める ()

③ 慣れる () ④ 住む (住)

⑤ 覚える () ⑥ 廊下 ()

⑦ 会社 () ⑧ 工場 (工厂)

⑨ まだ () ⑩ アルバイト ()

⑪ もう () ⑫ する ()

問題 2. 仿照例子，把对应的中文填写在括弧内。

中国語で意味を書いてください。

例：たべる (吃)

① つとめる () ② こうじょう ()

③ まだ () ④ おぼえる ()

⑤ なれる () ⑥ かいしゃ ()

⑦ すむ () ⑧ ろうか ()

問題 3. 仿照例子，把对应的日语用假名填写在括弧内。対応する日本語を平仮名または片仮名で。

例：吃 (たべる)

① 习惯 () ② 上班 ()

③ 工作 () ④ 还~ ()

⑤ 公司 () ⑥ 记住 ()

⑦ 当~ () ⑧ 打工、临时工 ()

⑨ 工厂 () ⑩ 已经 ()

⑪ 住 () ⑫ 走廊 ()

問題4. 把对应的日语用日本汉字和平假名填写在括弧内。汉字上不用注上平假名。

対応する日本語を漢字と平仮名で書きなさい。漢字の上に平仮名を書かなくていいです。

例：飯（ ご飯 ）

- ① 工厂（ ） ② 走廊（ ） ③ 上班（ ）
 ④ 工作（ ） ⑤ 公司（ ） ⑥ 记住（ ）
 ⑦ 习惯（ ）

問題5. 写出下面动词的「～ている」形。 次の動詞の「～ている」の形を書いて下さい。

いちだんどうし
[一段動詞]

- | | | | | |
|-------|---|------|-------|---|
| 見る | — | みている | ① 覚える | — |
| ② 勤める | — | | ③ 寝る | — |
| ④ 慣れる | — | | ⑤ 教える | — |

ごだんどうし
[五段動詞]

- | | | | | | |
|-------|---|--------|------|-----|---|
| か行 書く | — | かいている | ① 行く | ※例外 | — |
| ② 聞く | — | | ③ 歩く | | — |
| が行 脱ぐ | — | ぬいでいる | ④ 泳ぐ | | — |
| さ行 話す | — | はなしている | ⑤ 貸す | | — |
| た行 待つ | — | まっている | ⑥ 持つ | | — |
| ば行 遊ぶ | — | あそんでいる | ⑦ 飛ぶ | | — |
| ま行 読む | — | よんでいる | ⑧ 飲む | | — |
| ⑨ 休む | — | | ⑩ 住む | | — |
| ら行 入る | — | はいっている | ⑪ 帰る | | — |
| ⑫ 乗る | — | | ⑬ 作る | | — |
| わ行 会う | — | あっている | ⑭ 買う | | — |
| ⑮ 洗う | — | | | | |

とくしゅどうし
[特殊動詞]

- | | | | | |
|--------|---|------|---------|---|
| する | — | している | ① 勉強する | — |
| ② 掃除する | — | | ③ 電話する | — |
| 来る | — | きている | ④ 持って来る | — |

問題6. 看图, 用「～ています」的句型造句。

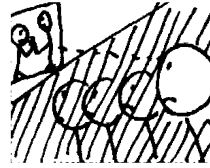
絵を見て、「～ています」の形を作ってください。

例:



た
食べています

①



[看]

②



[洗衣服]

③



[读]

④



[写]

⑤



[喝]

⑥



[看(书)]

⑦



[听]

⑧



ある
[走] 歩く

⑨



[打扫]

⑩



あそ
[玩儿] 遊ぶ

⑪



[打电话]

⑫



[散步]

⑬



うた
[唱] 歌う

問題7. 小王現在在做什么呢？仿照例子回答问题。

王さんが今何をしているか、例のように答えてください。

問：王さんは ^{おう}今 ^{いま}何を ^{なに}していますか。 小王現在在做什么呢？

例：新聞を ^{しんぶん}読む ^よ → 新聞を ^{しんぶん}読んでいます。

① テレビを ^み見る → _____

② 手紙を ^{てがみ}書く ^か → _____

③ お客さんと ^{きやく}話す ^{はな} → _____

④ ご飯を ^{はん}食べる ^た → _____

⑤ コーヒーを ^の飲む → _____

⑥ 子どもと ^こ遊ぶ ^{あそ} → _____

⑦ 日本語を ^{にほんご}勉強 ^{べんきょう}する → _____

⑧ 寝る → _____

⑨ 公園を ^{こうえん}散歩 ^{さんぽ}する → _____

⑩ お風呂に ^{ふろ}入る ^{はい} → _____

⑪ 買い物に ^か行く ^{もの} ^い → _____

⑫ 電話する ^{でんわ} → _____

⑬ お皿を ^{さら}洗う ^{あら} → _____

[盘子]

問題 8. 写一下报告近况的句子。

近況を報告する文を作ってください。

例：名古屋に ^{なごや す} 住む → 名古屋に 住んでいます。

① 所沢市に ^{ところざわし す} 住む → 所沢市に

② スーパーに ^{つと} 勤める → スーパーに

③ 弁当工場に ^{べんとうこうじょう つと} 勤める → 弁当工場に

④ パン屋で ^{や しごと} 仕事をする → パン屋で

⑤ 自動車工場 ^{じどうしゃこうじょう} で アルバイト(を)する → 自動車工場 ^{じどうしゃこうじょう} で

⑥ 専門学校 ^{[汽车工厂] せんもんがっこう い} に 行く → 専門学校 ^{せんもんがっこう} に

⑦ 中華料理店 ^{ちゅうかりょうりてん} で バイト(を)する → 中華料理店 ^{ちゅうかりょうりてん} で

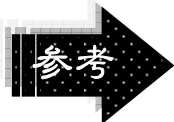
(=アルバイト)

⑧ 運転手 ^{うんでんしゅ} を する → 運転手 ^{うんでんしゅ} を

⑨ 農業 ^{のうぎょう} を やる → 農業 ^{のうぎょう} を

⑩ デパート ^{うんそう} で 運送 ^{しごと} の 仕事 ^{うんそう} を する → デパート ^{うんそう} で 運送 ^{うんそう} の

[百货公司] [搬运]



表示动作或变化处于持续状态的句子，还有像下面那样的例子：

結果の継続を表す文には他にも次のような例があります。

1. やせる[(发)瘦] ^{はやし} 林さんは やせています。 老林瘦。
2. 太る[(发)胖] ^{やまもと} 山本さんは 太っています。 山本胖。
3. 着る[穿(衬衫、毛衣、大衣等)] ^{はやし} 林さんは ^{しろ} 白いシャツを ^き 着ています。 老林穿着白衬衫。
4. はく[穿(裙子、裤子、袜子等)]
^{きのう} 昨日、^{はやし} 林さんの ^{おく} 奥さんは スカートを はいていました。 昨天林太太穿着裙子。
5. する[系(领带等)]
^{すずき} 鈴木さんは ^{きのう} 昨日、ネクタイを していませんでした。 鈴木先生昨天没系领带。
6. かける[戴(眼镜)] ^{たなか} 田中さんは ^{めがね} 眼鏡を かけています。 田中先生戴着眼镜。

◆◆◆◆運用篇◆◆◆◆



ことばと表現 1 词汇和表达方式 1

老师在找学生 先生が学生を探しています	
先生：王さんは どうしたんですか。	小王怎么啦？
学生：①トイレに 行って(い)ます。	去厕所了。
②廊下で 新聞を 読んで(い)ます。	现在正在走廊看报呢。

★ ～て(い)ます 正在～、～着

表示是正在进行的动作，以及动作的结果处于持续的状态。「～てます」是「～ています」的简缩形。
 進行中の動作や、動作の結果が続いている状態を表します。「～てます」は「～ています」の縮約形です。

ろうか
 ・廊下 [走廊]

練習 1. 玩儿玩儿打手势的游戏吧。班上的人在干什么呢？请用「～ています」的句型说。
 ジェスチャー・ゲームをしてみましよう。クラスの人が何をしているのか「～ています」を使って言ってください。

問： さんは を していますか。 现在在做什么呢？

例： さん → ぎょうざ つく 餃子を作っています。

- ① → _____
- ② → _____
- ③ → _____
- ④ → _____
- ⑤ → _____
- ⑥ → _____
- ⑦ → _____